



聯合國兒童基金會（UNICEF）及合作伙伴在190個國家和地區工作，致力促進每一名兒童的權利和福祉。全賴您每月的支持，讓我們得以發揮專長，以實際行動幫助最弱勢的兒童，讓他們在困境中仍能得到基本生活所需，包括健康、食水、環境及個人衛生、營養、教育、兒童保護、社會共融等支援。

UNICEF, together with partners, works in 190 countries and territories to advance the rights and well-being of every child. Thanks to your monthly donation, we are able to exert our expertise to help every child in hardship, especially the most disadvantaged. Together, we provide vulnerable children with access to support in healthcare, water, hygiene and sanitation, nutrition, education, child protection and social inclusion to meet their basic needs.

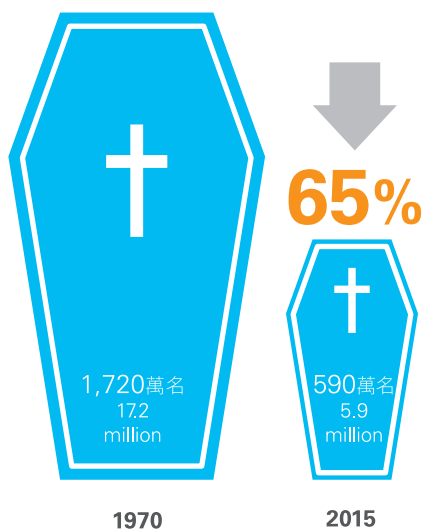
您與UNICEF攜手為兒童帶來的成果

Results you and UNICEF achieved for every child

感謝您過去一年的慷慨捐款，延續我們的全球使命，拯救生命和保護每一名孩子的童年。

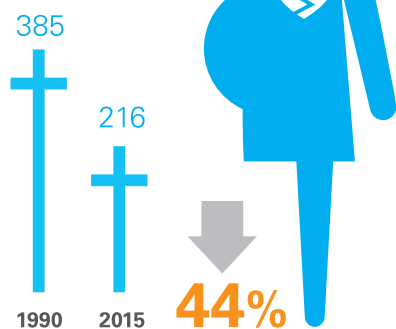
Thank you so much for your generosity! You have supported our global mission to save lives and protect the childhood of every child.

每年5歲以下兒童的死亡人數 Under-five deaths per year



孕產婦死亡率 Maternal mortality rate

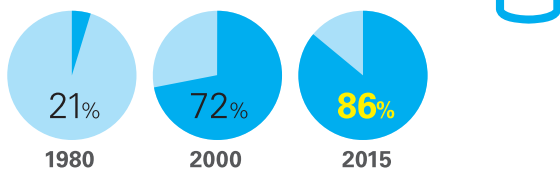
孕產婦死亡個案
(每10萬名新生兒)
Maternal deaths per
100,000 live births



疫苗接種 Immunization

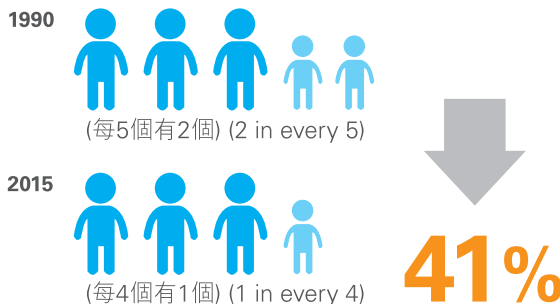
2015年，全球第三劑白喉、百日咳及破傷風三合一疫苗接種覆蓋率達86%

Global coverage for the third dose of Diphtheria, Tetanus and Pertussis (DTP) vaccine has reached 86% in 2015



兒童發展遲緩 Children affected by stunting

自1990年，5歲以下發展遲緩兒童的數量下降41%
Number of children under 5 who are stunted has decreased by 41% since 1990

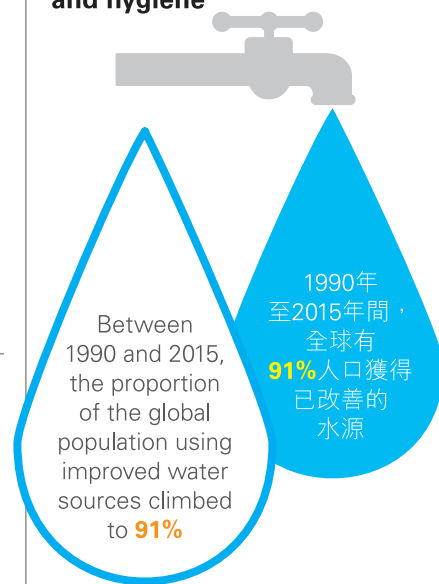


優質教育 Quality education

2015年，UNICEF及伙伴為1,490萬名兒童提供學習材料，並為34.8萬間課室添置教學用品

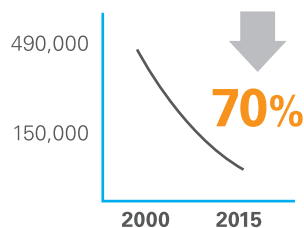
In 2015, UNICEF and partners provided 14.9 million children with learning materials and 348,000 classrooms with education materials

食水、環境及個人衛生 Wash, sanitation and hygiene



0至14歲兒童新增感染愛滋病病毒 New HIV infections among children aged 0-14

個案自2000年起大幅減低約70%
New infections have greatly declined by approximately 70% since 2000



您與UNICEF 拯救災難中的兒童

YOU and UNICEF saved children in crises

2016年的天災戰禍令數百萬名兒童的生命面對重大威脅，同年，UNICEF亦已迅速回應數百個緊急情況，包括以下例子。
In 2016, lives of millions of children are disrupted and destroyed by natural disasters and conflicts. The following are among the hundreds of emergencies UNICEF responded to in the same year.



敘利亞、尼日利亞、也門、南蘇丹及伊拉克衝突

Conflicts in Syria, Nigeria, Yemen, South Sudan and Iraq

近5,000萬名兒童離鄉別井生活。戰火不斷令糧食供應不穩，兒童因而出現嚴重營養不良，有些更淪為恐襲工具，生命受到威脅。

Nearly 50 million children have been uprooted. Due to ongoing conflicts, many children are severely malnourished due to food insecurity, used in suicide attacks or at risk of death.



厄瓜多爾地震 Ecuador earthquake

厄瓜多爾發生黎克特制7.8級地震。惡劣的衛生情況加劇傳染病的散播，在地震發生3個月後，寨卡病毒感染個案由全國92宗急升至1,106宗。

A 7.8-magnitude earthquake hit Ecuador. Poor hygiene conditions increased the risk of disease transmission. Three months after the earthquake, the number of Zika Virus cases increased from 92 to 1,106 country-wide.



海地颶風 Haiti hurricane

在颶風馬修侵襲海地2個月後，仍有超過9萬名5歲以下兒童急需救援。

Two months after Hurricane Matthew hit Haiti, more than 90,000 children under five remain in need of assistance.

天災戰禍當前，兒童永遠是最脆弱的一群，尤其是最貧困和處於最弱勢的兒童。我們無法估計災難何時降臨，但當災難發生時，UNICEF及其伙伴都會迅速進行緊急救援，拯救他們脆弱的生命。

When conflicts or natural disasters strike, children are always the most vulnerable – particularly the poorest and most disadvantaged children. We can never predict a crisis, but when it does happen, UNICEF and partners respond quickly to save these fragile lives.



您與UNICEF為災難中的兒童帶來希望

YOU and UNICEF gave hope to children in crises

以下為UNICEF及伙伴在2016年首10個月為兒童取得的重要成果。

The below captures some of the key results achieved for children by UNICEF and partners through the first ten months of 2016.



1,360萬

人可享用安全的飲用水



940萬名

兒童接種麻疹疫苗



640萬名

兒童接受正式或非正式的基礎教育



220萬名

嚴重急性營養不良的兒童獲得治療



230萬

兒童獲得心理及社會支援

13.6 million

people supplied with safe drinking water

9.4 million

children vaccinated against measles

6.4 million

children gained access to formal or non-formal basic education

2.2 million

children treated for severe acute malnutrition

2.3 million

children provided with psychosocial support

您與UNICEF可攜手改變更多兒童的生命

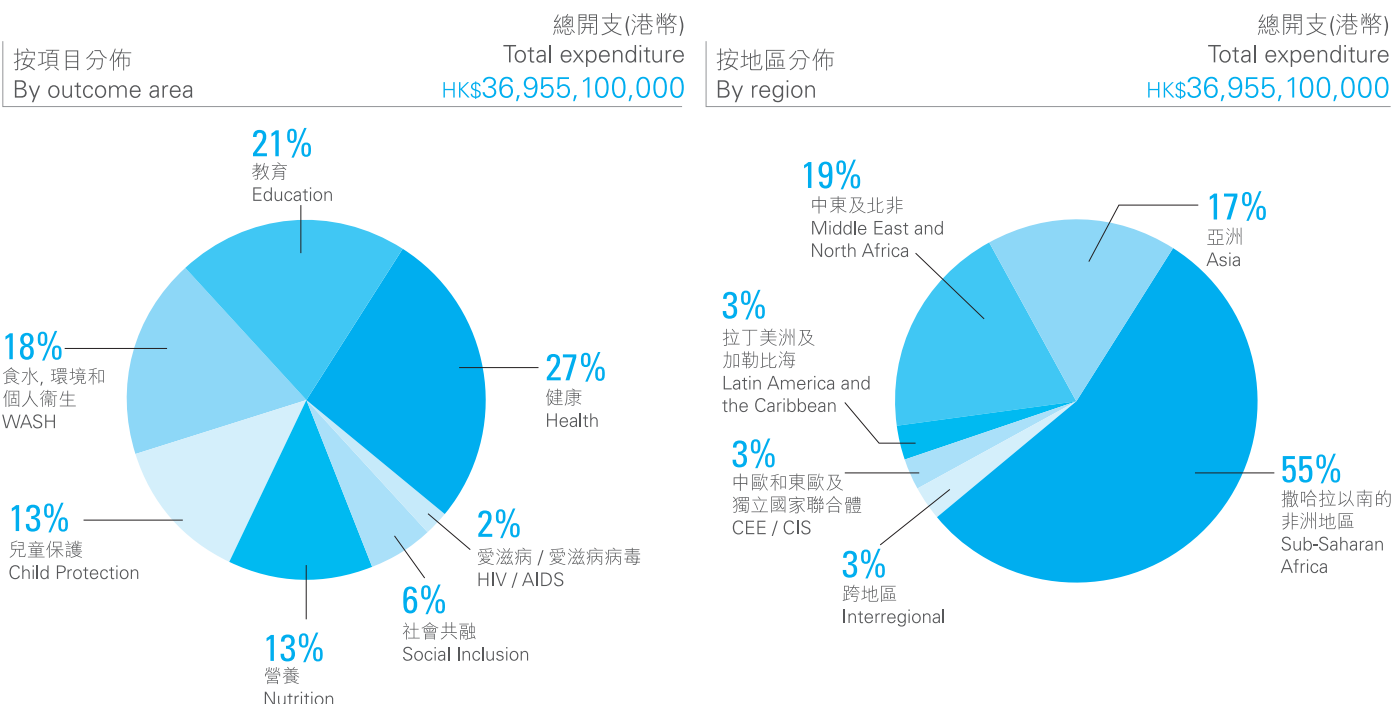
YOU and UNICEF can make an impact for every child

雖然我們的緊急救援工作已取得重大進展，但全球仍有近四分之一兒童在受衝突或天災影響的國家生活，無法得到醫療服務、教育、足夠營養及保護。我們的工作尚未休止，有您的支持，我們相信可在2017年為有需要的兒童帶來更大的改變！

Despite significant progress we have achieved in emergency relief, nearly a quarter of the world's children are still living in conflict or disaster-stricken countries, often without access to medical care, quality education, proper nutrition and protection. With your continuous support, we can make an even greater impact to every child in need.



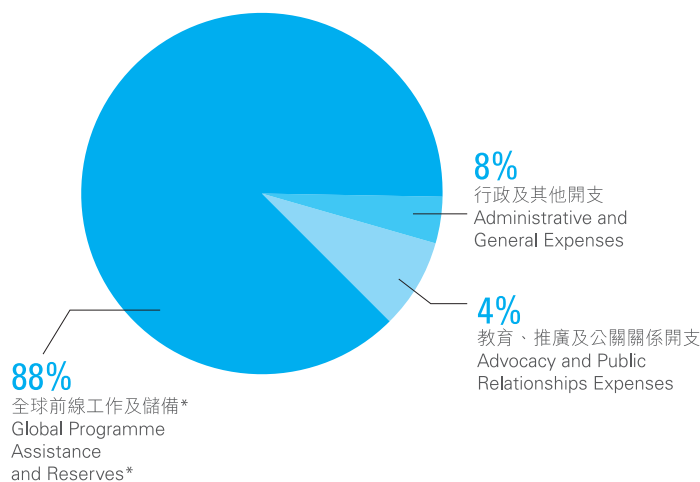
聯合國兒童基金會2015年度全球直接計劃項目開支 UNICEF Direct Programme Expense in 2015



聯合國兒童基金會香港委員會2015年財務摘要 UNICEF HK Financial Highlights 2015

善款用途
Funding allocation

合共(港幣)
Total
HK\$179,884,885



在2015年，UNICEF HK共籌得港幣179,884,885元善款，當中99%來自公眾及私人機構的捐助。

我們並無接受聯合國及香港特別行政區政府的財政支持，所得資金全賴支持者的慷慨捐款。

In 2015, UNICEF HK received a total of HK\$179,884,885, 99% of which came from the public and private sectors.

We receive no funding from the UN and HKSAR Government, and we rely on voluntary contributions.

*當中備有港幣471,304元作緊急救援及發展工作

*HK\$471,304 reserved to respond to emergency and development work

此摘要根據本會2015年1月1日至2015年12月31日的財務資料所撰寫，經畢馬威會計事務所審核。

The highlights were based on the Financial Statements for the period starting from 1 January 2015 to 31 December 2015, audited by KPMG.